

12554

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542				7590272		Page 1			
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe		1) Customer 1000911829		5) Supplier No. 0091024089	LNR UJ	Packb. UJ	LZK UJ	Z abs UJ	Sov KZA	2) Receiver note	4) Dispatch date 14.10.2020
Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.		15) additional data customer cHub		17) Dispatch place cHub		6) Freight Free		7) Delivery Unfrank		Creation day 13.10.2020	14) Our Order-No. 24190269
10) Your sign 550003964301	11) Your Order No. 14.11.2017	20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 10 PAL		22) Dispatch sign		23) Total weight kg gross 1.069,9 net 646,4		26) Receipt/unload-point 14249	
19) Shipping type truck collect. load		25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		Destination		30) Quantity 640		40) Receiver notes Qty. (Is) +/- Notes		46) Invoice check	
27) Pos 28) Bosch-Order-No. 1 0260.001.050		Index V03		29) Description of delivery EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver	
42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver		46) Invoice check		47) Receiver	
48) Receiver notes Date Name bzw Nr		49) Entry notes		50) Quantity check		51) Quality check/Testreport		52) Receiver		53) Receiver	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCESSIONE MERCE

Quantità dichiarata: **640**

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: **14**

Quantità Imballi: **14**

Conformità alle schede d'imballo: **NO**

Data controllo: **19/10/2020**

Firma

[Signature]

180276750

501075 1225



N7590272

BVE13384



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-008165 vom 14.10.2020



20-008165

Ludwigsburg, 14.10.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 1 3000 HATVAN UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 20.10.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hatvan Land / Pays Ungarn Datum / Date 14.10.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 7590298, 0276, 0281, 0285, 0290, 0294, 0272	11 Anzahl der LM Nombre des colis 95	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
2	7590324, 0321, 0314, 7597814,		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
			14 Gewicht, kg Poids, kg 10.179
			15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		95,00 COLLI 10.179,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Auf 20-008165 empfangen am Reception des marchandises le KUEHN + FRIGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 19 OTT 2020	
20 Robert Bosch Elektronika Kft. H-3000 Hatvan Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604